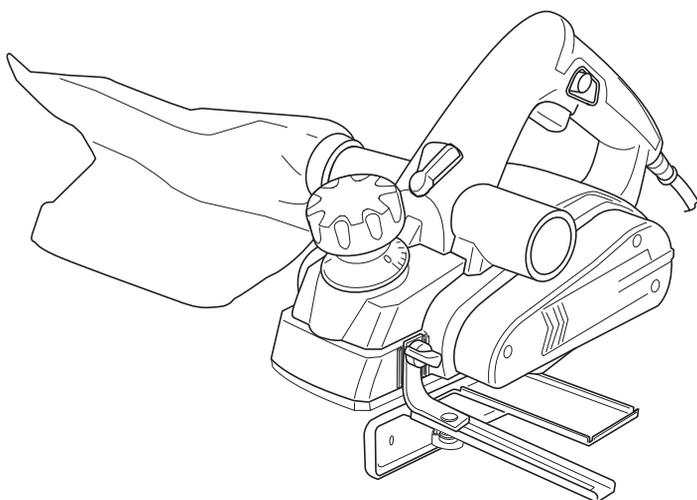




# 900W Rabot



Instructions d'origine

## MSHP900

EAN: 3663602796398

V141122\_3663602796398\_MNAD1\_2223



AVERTISSEMENT! Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit!

# Pour **commencer...**

Ces instructions sont destinées à votre sécurité. Veuillez les lire intégralement avant l'utilisation et les conserver pour future référence.



## **Mise en route...** 02

<b>Sécurité</b>	03
<b>Votre produit</b>	16
<b>Avant de commencer</b>	19



## **Plus en détail...** 23

<b>Fonctions du produit</b>	24
<b>Utilisation</b>	26
<b>Maintenance et entretien</b>	30
<b>Dépannage</b>	35
<b>Recyclage et mise au rebut</b>	36
<b>Garantie</b>	36
<b>Déclaration de conformité CE</b>	39

## Avertissements de sécurité

### Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique



**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

*Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

#### 1) Sécurité de la zone de travail

**a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*

**b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

**c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

#### 2) Sécurité électrique

**a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle.** *Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à*

**branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*

**b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

**c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

**d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

**e) Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

**f) Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

### **3) Sécurité des personnes**

**a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

**b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les*

*équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

**c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.**

**d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.**

**e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.**

**f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.**

**g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.**

**h) Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser. Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.**

#### **4) Utilisation et entretien de l'outil électrique**

**a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.***

**b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.***

**c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.***

**d) Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.***

**e) Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.***

**f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.***

**g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les**

lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

**h) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.**

### **5) Maintenance et entretien**

**a) Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.**

### **Instructions de sécurité relatives aux rabots**

**a) Avant de poser l'outil, attendre qu'il soit à l'arrêt complet. Une lame tournante exposée peut entamer la surface et conduire éventuellement à une perte de contrôle et à des blessures graves.**

**b) Tenir l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées, car l'organe de coupe peut entrer en contact avec son propre câble d'alimentation.**

*Couper un fil "sous tension" peut également mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur .*

**c) Utiliser des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et placer la pièce à usiner sur une plateforme stable. Le fait de tenir la pièce avec la main ou contre le corps offre une stabilité insuffisante et peut conduire à une perte de contrôle.**

## Avertissements supplémentaires

- >Faites attention au rebond.
- >Éteignez immédiatement le produit si la lame de coupe se bloque.
- >Ne ralentissez jamais l'outil mécaniquement vous-même. Laissez toujours le produit s'arrêter de lui-même.
- >Ne touchez jamais la pièce à usiner avec la main lorsque vous travaillez dessus.
- >Ne travaillez pas au-dessus de votre tête.
- >Assurez-vous que la pièce à usiner ne contient pas d'objets étrangers, tels que des vis ou des clous.

## Réduction du bruit et des vibrations

**Pour réduire l'impact des émissions sonores et vibratoires, limitez la durée d'utilisation, utilisez les modes de fonctionnement à vibrations et bruit faibles et portez un équipement de protection individuelle.**

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, prenez en compte les points suivants :

- >Utilisez l'outil exclusivement tel que prévu par sa conception et dans cette notice d'utilisation.
- >Veillez à ce que l'outil soit en bon état et bien entretenu.
- >Utilisez des accessoires adéquats avec l'outil et veillez à ce qu'ils soient en bon état.
- >Tenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
- >Entretenez cet outil conformément à cette notice d'utilisation et veillez à ce qu'il reste bien lubrifié (si requis).
- >Si vous devez utiliser un outil générant de fortes vibrations, étalez le travail sur une période plus longue.

## Urgence

**Familiarisez-vous avec l'utilisation de cet outil à l'aide de cette notice d'utilisation. Mémorisez les consignes de sécurité et respectez-les scrupuleusement. Cela**

**aide à prévenir les risques et les dangers.**

- > **Soyez toujours vigilant pendant l'utilisation de cet outil afin d'être à même de pouvoir identifier les risques suffisamment tôt et de pouvoir y faire face.** Une intervention rapide peut permettre d'éviter les blessures corporelles et les dommages matériels graves.
- > **En cas de dysfonctionnement, éteignez l'outil et débranchez-le de la prise électrique.** Faites réviser l'outil par un professionnel qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de le réutiliser.

### **Risques résiduels**

**Même si vous utilisez cet outil conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessure et de dommage demeurent. Les dangers suivants peuvent exister du fait de la structure et de la conception de cet outil:**

- > Problèmes de santé dus aux émissions vibratoires si l'outil est utilisé pendant des périodes prolongées ou s'il n'est pas utilisé et entretenu correctement.
- > Blessures et dommage matériels dus à des accessoires cassés ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
- > Danger de blessure et de dommage matériels dus à des objets volants.



**AVERTISSEMENT!** Cet appareil génère un champ électromagnétique quand il est en fonctionnement! Ce champ électromagnétique peut, dans certaines circonstances, interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs! Pour réduire les risques d'accidents graves ou mortels, nous recommandons aux personnes portant un implant médical de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cet outil!

Les informations suivantes ne concernent que les utilisateurs professionnels, mais sont de bonnes pratiques pour tous les utilisateurs:

### **Avertissement de sécurité supplémentaire relatif à la poussière de construction**

---

La silice est un minéral naturel présent en grandes quantités dans les éléments tels que le sable, le grès et le granit. Elle est également souvent présente dans de nombreux matériaux de construction tels que le béton et le mortier. La silice est pulvérisée en une poussière très fine (également connue sous le nom de silice cristalline alvéolaire) lors de nombreuses tâches courantes telles que la découpe, le perçage et le meulage. L'inhalation de très fines particules de silice cristalline peut entraîner le développement:

Du cancer du poumon, de la silicose ou de la bronchopneumopathie chronique obstructive (BPCO). De plus, l'inhalation de particules fines de poussière de bois peut entraîner le développement de l'asthme. Le risque de maladie pulmonaire concerne les personnes qui respirent régulièrement de la poussière de construction sur une période prolongée, et non lors d'occasions isolées.

Afin de protéger les poumons, la loi relative à la maîtrise des substances dangereuses pour la santé (COSHH) définit une limite pour la quantité de ces poussières que vous pouvez respirer (appelée Limite d'exposition sur le lieu de travail ou WEL) en moyenne sur une journée de travail normale. Cette limite de quantité de poussières est très faible : en comparaison, elle est plus petite qu'un centime, aussi petite qu'une pincée de sel.

Cette limite est la quantité maximale légale, le maximum pouvant être respiré après application des contrôles adéquats.

Comment réduire la quantité de poussière?

1. Réduire la quantité de coupe en utilisant les meilleures tailles de produits de construction.
2. Utiliser un outil moins puissant, par exemple un coupe-bloc au lieu d'une meuleuse d'angle.
3. À l'aide d'une méthode de travail complètement différente, par exemple en utilisant une cloueuse pour fixer directement les chemins de câbles au lieu de percer des trous d'abord.

Toujours veiller à travailler avec un équipement de sécurité agréé, tel que les masques anti poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques, et utiliser systématiquement le système d'extraction de la poussière.



**Avertissement:** certaines particules de poussière créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres travaux de construction contiennent des produits chimiques réputés cancérigènes et entraînant des malformations congénitales ou d'autres effets nocifs pour la reproduction.

Quelques exemples d'éléments chimiques:

- >Le plomb issu de peintures au plomb.
  - >La silice cristalline issue de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie.
  - >L'arsenic et le chrome issus du bois traité chimiquement.
- Le risque provenant de l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence d'exécution de ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques:
- >Travailler dans une zone bien ventilée.
  - >Travailler avec un équipement de sécurité agréé, comme un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques

## Vibration

La directive européenne sur les agents physiques (vibrations) a été introduite pour réduire les blessures dues au syndrome des vibrations main-bras occasionnées aux utilisateurs d'outils électriques. La directive oblige les fabricants et fournisseurs d'outils électriques à fournir des résultats de test de vibrations à titre indicatif pour permettre aux utilisateurs de prendre des décisions éclairées quant à la durée pendant laquelle un outil électrique peut être utilisé quotidiennement en toute sécurité et quant au choix de l'outil.

VOIR LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR LES NIVEAUX DE VIBRATIONS DE VOTRE OUTIL.

Les valeurs d'émissions de vibrations déclarées doivent être utilisées comme un niveau minimum et ne doivent pas être utilisées avec les recommandations actuelles sur les vibrations.

La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée mentionnée ci-dessus et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



**Avertissement:** la valeur d'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé. Voici des exemples de conditions pouvant occasionner une différence:

- > La façon dont l'outil est utilisé et dont les matériaux sont coupés ou percés.

- > L'état et le bon entretien de l'outil.
- > L'utilisation de l'accessoire adapté à l'outil et le maintien de l'affûtage et du bon état de l'outil.
- > La force de la prise sur les poignées.
- > L'utilisation de l'outil conformément à l'usage auquel il est destiné et à ces instructions.

Lors du travail avec cet outil électrique, des vibrations au niveau des mains et des bras sont ressenties. Adopter des pratiques de travail correctes afin de réduire l'exposition aux vibrations. Cet outil peut occasionner le syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas utilisé correctement.



**Avertissement:** identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, par exemple, lorsque l'outil est éteint et lorsqu'il fonctionne en mode ralenti en plus du temps de déclenchement).

### Remarque:

- > l'utilisation d'autres outils réduit le temps de travail total des utilisateurs sur cet outil.
- > Contribution à la diminution du risque d'exposition aux vibrations. TOUJOURS utiliser des burins, forets et lames aiguisés.
- > Entretien cet outil conformément à ces instructions et le conserver bien lubrifié (le cas échéant).
- > Éviter d'utiliser des outils à des températures de 10 °C ou inférieures. Planifier votre emploi du temps pour répartir toute utilisation d'un outil à fortes vibrations sur un certain nombre de jours.

## Surveillance médicale

Tous les employés doivent suivre un programme de surveillance médicale de l'employeur pour permettre d'identifier à un stade précoce les éventuelles affections liées aux vibrations, et ainsi empêcher l'évolution de la maladie et aider les employés à poursuivre leur travail.

## Symboles

Sur le produit, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériel

V~	Volt, (tension alternative)	mm	Millimètre
Hz	Hertz	kg	Kilogramme
W	Watt	dB(A)	Décibel (pondéré A)
/min ou min <sup>-1</sup>	Par minute	m/s <sup>2</sup>	Mètres par seconde au carré
yyWxx	Code de la date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).		



Verrouiller / serrer ou fixe .



Déverrouiller / desserrer.



Remarque



Attention / avertissement



Lire le mode d'emploi.



Porter une protection auditive.



Porter une protection oculaire.



Porter un masque anti-poussière.



Porter des gants de travail.



Porter des chaussures de protection antidérapantes.



Éteignez et débranchez le produit avant de le ranger, de le transporter et d'effectuer toute manipulation de montage, de nettoyage, de réglage et d'entretien.



Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



Cet outil est conforme aux directives européennes applicables et une évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.



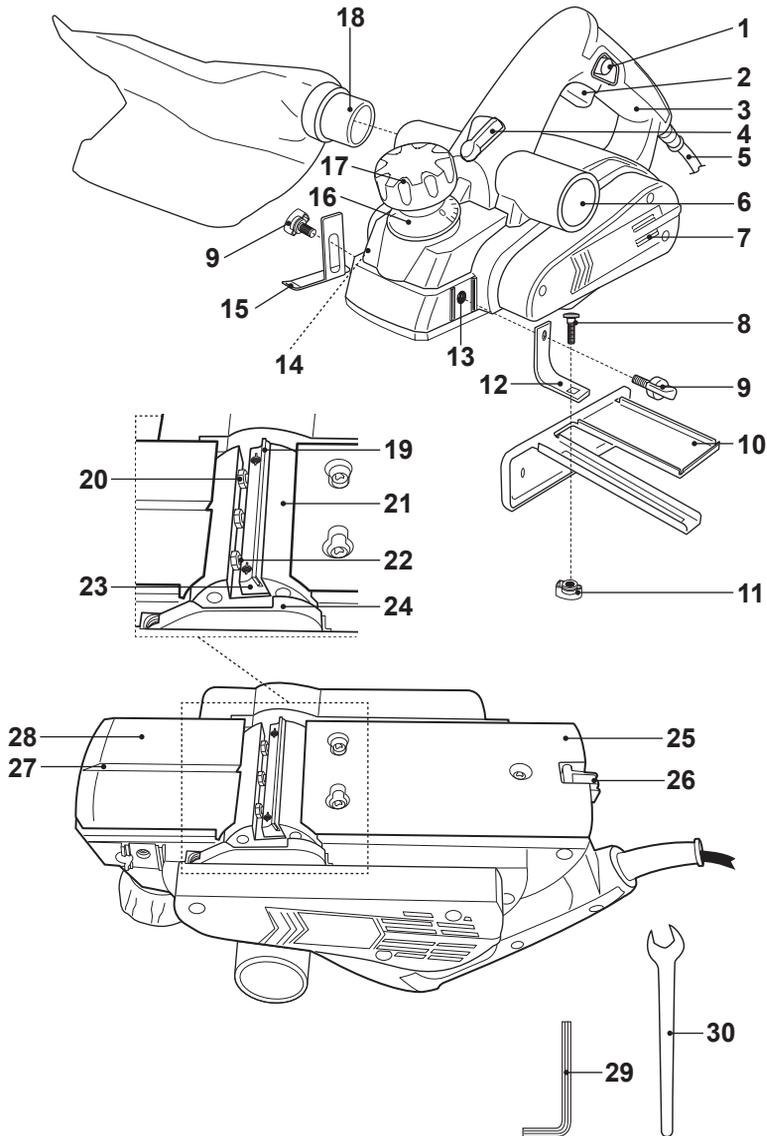
Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.



Mise en route...

## Votre produit

Mise en route...



- |   |  |
|---|--|
| 1. Bouton de verrouillage                               | 16. Graduations                                  |
| 2. Interrupteur Marche/Arrêt (on/off)                   | 17. Molette de réglage de la profondeur de passe |
| 3. Poignée  | 18. Sac à poussière                              |
| 4. Levier d'extraction de poussière                     | 19. Fer (x2)                                     |
| 5. Cordon d'alimentation avec fich                      | 20. Vis à six pans (x6)                          |
| 6. Embout d'évacuation de la poussière (de chaque côté) | 21. Rouleau                                      |
| 7. Orifices d'aératio                                   | 22. Vis sans tête (x4)                           |
| 8. Boulon de montage                                    | 23. Élément de fixation de lame (x2)             |
| 9. Vis à oreilles (x2)                                  | 24. Carter                                       |
| 10. Guide parallèle                                     | 25. Plaque arrière                               |
| 11. Écrou à oreilles                                    | 26. Pied   |
| 12. Équerre de fixatio                                  | 27. Rainure en V                                 |
| 13. Raccord fileté (guide parallèle)                    | 28. Plaque avant                                 |
| 14. Raccord fileté (jauge de profondeur de feuilure)    | 29. Clé hexagonale                               |
| 15. Jauge de profondeur de feuilure                     | 30. Clé  |



**REMARQUE:** Les pièces marquées d'un \* ne sont pas montrées dans cette vue d'ensemble. Veuillez vous reporter à la section correspondante dans le manuel d'instructions.

Mise en route...

## Caractéristiques techniques

### Généralités

- > **Tension nominale d'entrée, fréquence** : 230 – 240 V~ , 50 Hz
- > **Puissance nominale d'entrée** : 900 W
- > **Vitesse nominale à vide  $n_0$**  : 16000 min<sup>-1</sup>
- > **Type de tête de coupe** : 57002
- > **Largeur de dégauchissage** : 82 mm
- > **Profondeur de passe** : 0 – 3 mm
- > **Profondeur de feuilure** : 0 – 12 mm
- > **Classe de protection** : II 
- > **Poids** : environ 3.2 kg

### Valeurs acoustiques

- > **Niveau de pression acoustique  $L_{PA}$**  : 90.2 dB(A)
- > **Niveau de puissance acoustique  $L_{WA}$** : 101.2 dB(A)
- > **Incertitude  $K_{PA}$ ,  $K_{WA}$**  : 3 dB(A)

### Valeurs de vibration main-bras

> **Vibration main-bras  $a_h$**  : 2.671 m/s<sup>2</sup>

> **Incertitude K** : 1.5 m/s<sup>2</sup>

Les valeurs du bruit ont été déterminées conformément au standard de test du bruit spécifié dans les normes EN 62841-1 et EN 62841-2-14, en utilisant les normes élémentaires EN ISO 3744 et EN ISO 11203.

La pression acoustique pour l'opérateur peut dépasser les 80 dB(A), des mesures de protection auditives sont nécessaires.

La ou les valeurs totales déclarées de vibration et la ou les valeurs déclarées d'émission sonore ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peuvent être utilisées pour comparer des outils ;

La ou les valeurs totales déclarées de vibration et la ou les valeurs déclarées d'émission sonore peuvent aussi être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.



**Mise en garde** : l'émission de vibration et l'émission sonore pendant l'utilisation de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs déclarées selon les façons d'utiliser l'outil, en particulier le type de pièces à usiner ; et

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).

### EXPLICATION DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE

MSHP900 = Modèle

MS = MacAllister

HP = Rabot

900 = Puissance (Watts)

## Déballage

- > Déballez toutes les pièces et étalez-les sur une surface plane et stable.
- > Retirez tous les éléments d'emballage et les accessoires de livraison si besoin.
- > Vérifiez qu'aucune pièce n'est manquante ou endommagée. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'outil et contactez le revendeur. L'utilisation d'un outil incomplet ou endommagé peut être dangereuse pour les personnes ou les biens matériels.
- > Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires à l'assemblage et à l'utilisation de l'outil. Ces accessoires comprennent notamment des équipements de protection individuelle.



**AVERTISSEMENT!** L'outil et l'emballage ne sont pas des jouets pour enfants ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique, les films et les pièces de petite taille !! Il y a un risque d'étouffement et d'asphyxie!

## Vous aurez besoin de

### (Articles non fournis)

Équipements de protection individuelle adéquats

### (Articles fournis)

Boulon de montage (8), vis à oreilles (9) & écrou à oreilles (11)  
 Guide parallèle (10)  
 Équerre de fixation (12)  
 Guide de profondeur de feuillure (15)  
 Sac à poussière (18)  
 Clé hexagonale (29)  
 Clé (30)

## Préparation



**AVERTISSEMENT!** Le produit doit être entièrement assemblé avant son utilisation. Ne pas utiliser un produit qui n'est que partiellement assemblé ou assemblé avec des pièces endommagées.

Suivre les consignes de montage étape par étape et utiliser les illustrations fournies comme guide pour assembler facilement le produit.

Ne pas brancher le produit avant qu'il ne soit complètement assemblé!

## Extraction de poussière



**AVERTISSEMENT!** Montez toujours un dispositif d'extraction de poussière ou le sac à poussière sur l'appareil lors de son utilisation afin de maintenir propre la zone de travail ! Portez un masque antipoussière lors de l'utilisation de cet appareil ! La poussière peut être dangereuse pour la santé ! Notamment la poussière et les copeaux de bois traité avec un produit de préservation ou de teinture par exemple!

### Sac à poussière

- > Alignez le raccord du sac à poussière (18) avec l'embout d'évacuation de la poussière (6) sur l'un ou l'autre des côtés de l'appareil et insérez-le jusqu'en butée (Image 1).
- > Réglez le levier d'extraction de poussière (4) de manière à ce que le flux d'air corresponde au côté que vous aurez choisi (gauche/droite).
- > Pour démonter le sac à poussière (18), tirez sur le raccord tout en le faisant tourner.

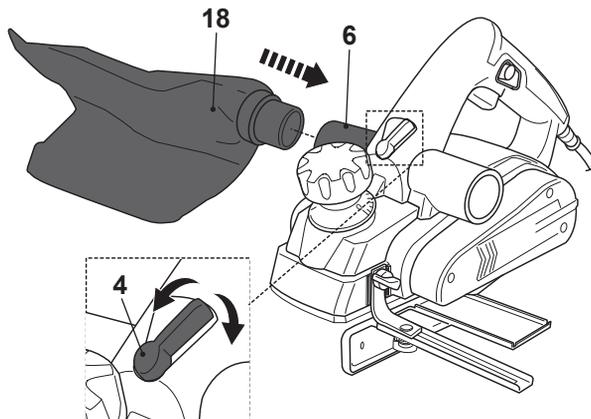


Image 1

### Vidage

- > Retirez le sac à poussière (18) de l'appareil comme indiqué ci-dessus.
- > Ouvrez la fermeture à glissière et videz les copeaux dans un sac-poubelle approprié.
- > Refermez la fermeture à glissière et remontez le sac à poussière (18) sur l'appareil.



**REMARQUE:** Videz le sac à poussière dès qu'il est à moitié plein. Un sac à poussière trop plein fait baisser le niveau de performance de l'appareil.

### Extraction de poussière

- > Raccordez un dispositif d'extraction de poussière approprié (par exemple un aspirateur adapté) sur l'embout d'évacuation de la poussière (6), d'un ou de l'autre de l'appareil (Image 2).
- > Réglez le levier d'extraction de poussière (4) de manière à ce que l'écoulement de l'air corresponde au côté que vous aurez choisi (gauche/droite).

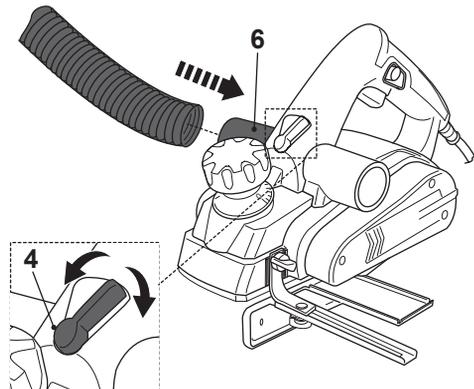


Image 2

### Guide parallèle

Installez le guide parallèle pour réaliser des rabotages droits le long du bord d'une pièce.

- > Alignez le trou de l'équerre de fixation (12) avec le raccord fileté (13) et fixez-la à l'aide d'une vis à oreilles (9) (Image 3, étape 1).
- > Montez le guide parallèle (10) sur l'équerre de fixation (12). Fixez-le à l'aide du boulon de montage (8) et de l'écrou à oreilles (11) (Image 3, étape 2).
- > Réglez le guide parallèle (10) à la largeur désirée.
- > Serrez l'écrou à oreilles (11).

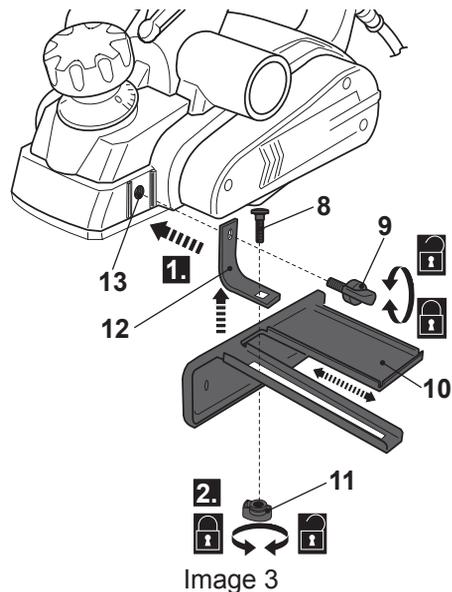
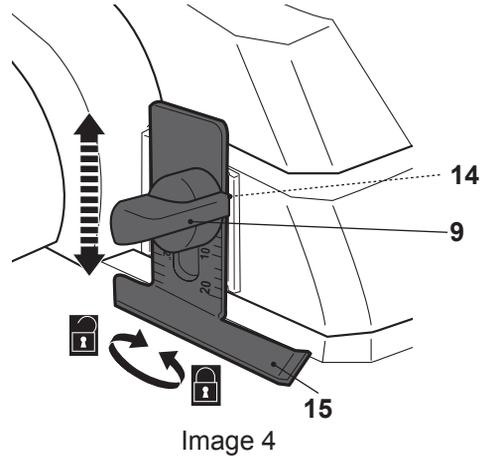


Image 3

## Jauge de profondeur de feuillure

Installez la jauge de profondeur de feuillure (15) et le guide parallèle (10) pour réaliser des feuillures.

- > Alignez la fente de la jauge de profondeur de feuillure (15) avec le raccord fileté (14) et fixez-la à l'aide d'une vis à oreilles (9) (Image 4).
- > Réglez la jauge de profondeur de feuillure (15) à la profondeur désirée en vous guidant avec les graduations.
- > Serrez la vis à oreilles (9).



## Branchement du produit

- > Assurez-vous que le bouton marche/arrêt (2) est en position arrêt.
- > Branchez la prise mâle (5) sur une prise de courant adéquate.



**AVERTISSEMENT!** Vérifiez la tension ! Elle doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.

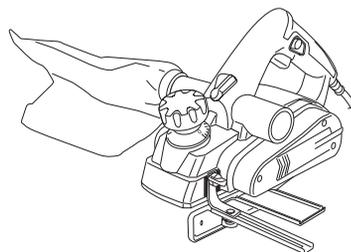
- > Votre produit est maintenant prêt à l'emploi.



## Plus en détail...

<b>Fonctions du produit</b>	24
<b>Utilisation</b>	26
<b>Maintenance et entretien</b>	30
<b>Dépannage</b>	35
<b>Recyclage et mise au rebut</b>	36
<b>Garantie</b>	36
<b>Déclaration de conformité CE</b>	39

Plus en détail...



## Domaine d'utilisation

Ce produit est destiné à raboter des matériaux à base de bois solidement maintenus tels que des poutres et des planches. Il convient également pour chanfreiner des bords et réaliser des feuillures.

Le produit doit uniquement être utilisé en position verticale, la plaque avant reposant à plat sur la pièce travaillée. Il ne doit pas être utilisé sens dessus dessous ou comme une machine fixe sur un établi.

Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire le mode d'emploi dans son intégralité avant d'utiliser ce produit pour la première fois et de se conformer à toutes les consignes qu'il contient.

## Profondeur de rabotage



**AVERTISSEMENT!** Toujours éteindre et débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre une opération de réglage, quelle qu'elle soit!

Plus en détail...

Réglez la profondeur désirée pour le rabotage en tournant la molette de réglage de la profondeur de passe (17). La profondeur est réglable de 0 à 3 mm. Les chiffres des graduations (16) figurant à côté du pointeur indiquent la profondeur de passe par paliers de 0,1 mm (Image 5).



Image 5

Orientation de la molette (17) / Positionnement de la plaque avant		Profondeur de rabotage	Fers (19)
	rétractée au maximum 	accrue	complètement abaissés pour une coupe maximale
	abaissée à la position minimum 	réduite	complètement rétractés pour une coupe minimale

## Mise en marche/arrêt

- > Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) et maintenez-le en position.
- > Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (2) pour mettre l'appareil en marche (Image 6).
- > Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (2) pour éteindre l'appareil.

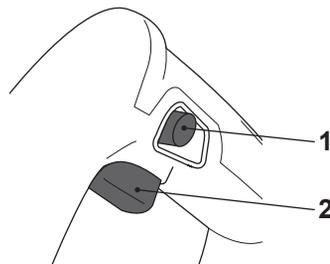


Image 6

## Utilisation générale

- > Avant chaque utilisation, examinez le câble, la prise mâle et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas le produit s'il est usé ou endommagé.
- > Revérifiez le montage des accessoires
- > Tenez toujours le produit en le tenant par sa poignée. Afin d'assurer une bonne prise, la poignée doit rester sèche.
- > Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils souples. Si elles sont obstruées, le produit risque de surchauffer et d'être endommagé.
- > Éteignez immédiatement le produit si vous êtes distrait par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet du produit avant de le retirer de la pièce.
- > Limitez votre temps de travail. Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle du produit.

## Rabotage

### Généralités



**AVERTISSEMENT!** Le fonctionnement de l'appareil génère de la poussière fine



Certaines poussières sont hautement inflammables et explosives!

Ne fumez pas pendant l'utilisation.



Les sources de chaleur et les flammes nues doivent être maintenues hors de la zone de travail!



Portez un masque antipoussière afin de vous protéger contre les risques liés aux poussières fines



**REMARQUE:** Faites toujours un essai avant de travailler réellement sur la pièce, notamment après un remplacement ou après le réglage de la profondeur de passe.

- > Réglez la profondeur de rabotage désirée.
- > Tenez l'appareil en plaçant une main sur la poignée (3), et l'autre main sur la molette (17) (Image 7), en veillant à ne pas faire tourner celle-ci, car la profondeur de rabotage serait alors modifiée
- > Mettez l'appareil en marche et attendez qu'il tourne à pleine vitesse avant de le positionner sur la pièce.

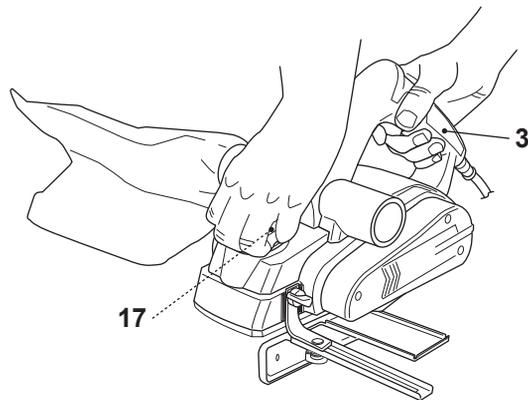


Image 7

- > Posez la plaque avant (28) à plat sur la pièce et poussez l'appareil vers l'avant à vitesse constante (Image 8). Il est recommandé de faire un essai sur une chute afin de vérifier que la profondeur de rabotage correspond bien à ce qui était prévu.
- > Éteignez l'appareil et attendez l'arrêt complet.
- > Tournez la molette de réglage de la profondeur (17) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour rentrer les fers (Image 9).
- > Soulevez l'arrière de l'appareil afin de le poser sur le pied (26) une fois le travail terminé (Image 10).

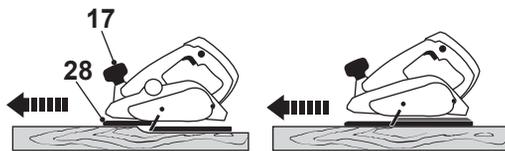


Image 8

Image 9

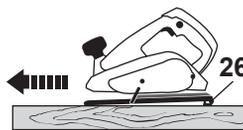


Image 10

Plus en détail...

### Réalisation de chanfrein

La rainure en V (27) permet de réaliser des coupes en biseau à 45° au bord d'une pièce.

- > Placez la rainure en V (27) sur le bord de la pièce (Image 11).
- > Guidez l'appareil le long du bord.

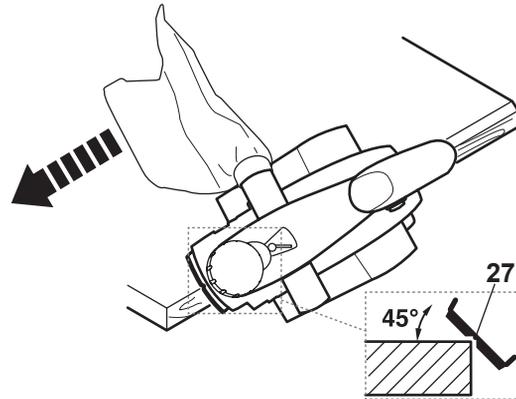


Image 11



**REMARQUE:** Exercez une légère pression de manière constante sur la pièce afin d'obtenir un résultat régulier .



**AVERTISSEMENT!** Risque de rebond ! Ne posez l'appareil sur la pièce qu'après l'avoir mis en marche!

### Dégauchissage standard, avec ou sans guide parallèle

- > Réglez la profondeur de passe désirée. Il est préférable d'utiliser des profondeurs peu importantes et d'effectuer plusieurs passes (Image 12).
- > Si nécessaire, fixez le guide parallèle (10) sur l'appareil comme indiqué ci-dessus et réglez la largeur désirée.
- > Positionnez l'appareil sur le côté de la pièce et guidez-le le long du bord (Image 13).

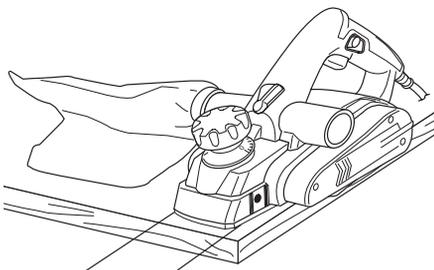


Image 12

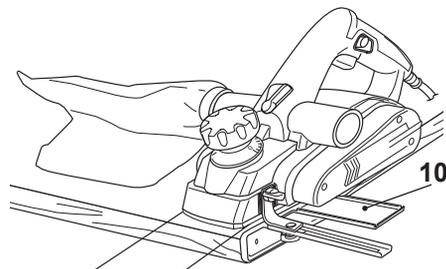


Image 13



**REMARQUE:** Exercez une légère pression latérale sur la pièce et maintenez la semelle bien à plat sur la surface, afin d'obtenir un résultat régulier.



**AVERTISSEMENT!** Risque de rebond ! Ne posez l'appareil sur la pièce qu'après l'avoir mis en marche!

### Réalisation de feuilure

- > Fixez le guide parallèle (10) et la jauge de profondeur de feuilure (15) sur l'appareil comme indiqué ci-dessus et réglez la largeur (Image 14, A) et la profondeur désirées (Image 14, B).
- > Positionnez l'appareil sur le côté de la pièce.
- > Guidez l'appareil le long du bord; recommencez l'opération jusqu'à ce que vous ayez atteint la profondeur désirée.

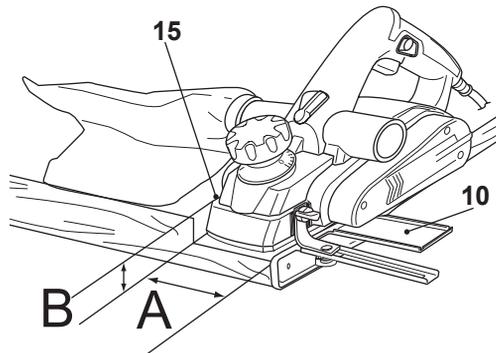


Image 14



**REMARQUE:** Exercez une légère pression latérale sur la pièce et maintenez la semelle bien à plat sur la surface, afin d'obtenir un résultat régulier.



**AVERTISSEMENT!** Risque de rebond ! Ne posez l'appareil sur la pièce qu'après l'avoir mis en marche!

### Après usage

- > Éteignez le produit, débranchez-le de la source d'alimentation et laissez-le refroidir.
- > Examinez le produit, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

## Les règles d'or pour l'entretien



**AVERTISSEMENT!** Éteignez le produit, débranchez-le de la source d'alimentation et laissez-le refroidir avant de l'examiner et d'effectuer toute manipulation d'entretien ou de nettoyage!



- > Gardez l'appareil propre. Enlevez les débris de celui-ci après chaque utilisation et avant stockage.
- > Un nettoyage régulier et approprié contribue à garantir un fonctionnement en toute sécurité et prolonge la durée de vie du produit.
- > Inspectez l'appareil avant chaque utilisation pour les pièces usées et endommagées. Ne l'utilisez pas si vous trouvez des pièces cassées et usées.



**AVERTISSEMENT!** Effectuez uniquement les travaux de réparations et d'entretien conformément à ces instructions ! Tous les autres travaux doivent être effectués par un spécialiste qualifié

## Nettoyage général

- > Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec. Utilisez une brosse pour nettoyer les zones difficiles à atteindre
- > En particulier les aérations (7) après chaque utilisation avec un chiffon et une brosse.
- > Enlevez la saleté tenace avec de l'air à haute pression (max. 3 bars).



**REMARQUE:** N'utilisez pas de détergents abrasifs, chimiques, alcalins, ou autres détergents agressifs ou désinfectants pour nettoyer cet appareil, car ils pourraient être préjudiciables à ses surfaces.

- > Inspectez si les pièces sont usées ou endommagées. Remplacez les pièces usées au besoin, ou contactez un centre de service agréé pour faire faire les réparations avant de réutiliser l'appareil.

## Embout d'évacuation de la poussière

À l'aide d'un outil approprié (par exemple un morceau de bois) ou avec de l'air comprimé, éliminez les bouchons et la poussière des embouts d'évacuation de la poussière (6) situés de part et d'autre de l'appareil.

Assurez-vous que le levier d'extraction de poussière (4) bouge librement et ferme correctement de chaque côté.



**AVERTISSEMENT!** N'introduisez jamais vos doigts nus dans l'embout d'évacuation ! Ne mettez jamais un doigt ou toute autre partie de votre corps dans l'embout d'évacuation de la poussière. S'il est obstrué, nettoyez toujours l'embout d'évacuation de la poussière avec un outil approprié, un bâton en bois par exemple!

## Entretien

Avant et après chaque utilisation, inspectez l'outil et ses accessoires pour vérifier qu'ils ne sont ni endommagés ni usés. Si nécessaire, changez-les par des neufs en procédant tel que décrit dans cette notice d'utilisation. Respectez les exigences techniques.

## Démontage du fer

- > Posez l'appareil sur une surface plane, de manière à accéder facilement à la face inférieure de celui-ci.
- > Faites tourner le rouleau (21) jusqu'à ce que l'arbre porte-lames soit ajusté entre les plaques (25, 28).
- > Desserrez légèrement les vis à six pans (20) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la clé (30) (Image 15).
- > Appuyez sur le carter (24) et maintenez-le en position.
- > Poussez légèrement sur le fer (19) avec un morceau de bois, puis sortez-le à l'aide d'un outil approprié, des pinces par exemple (Image 16).
- > Nettoyez soigneusement toutes les pièces afin d'éliminer la poussière

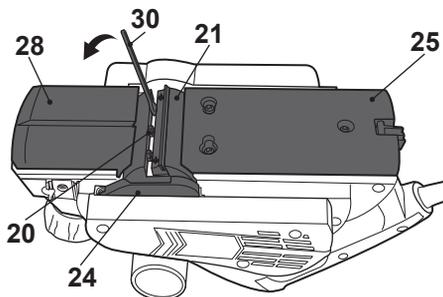


Image 15

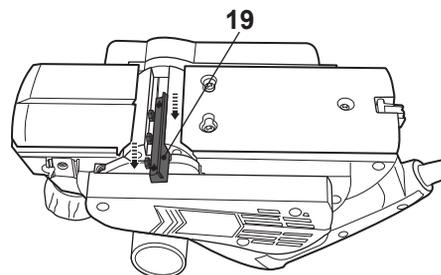


Image 16



**AVERTISSEMENT!** Utilisez toujours un outil adapté pour sortir le fer (19) ! N'essayez pas de le sortir à mains nues!

## Remontage



**REMARQUE:** Les fers de rabot sont généralement utilisables des deux côtés. Lors du premier remplacement, tournez le fer de 180° verticalement et remettez-le en place. Si les deux côtés du fer sont usés, remplacez-le par une paire de fers neufs.

- > Appuyez sur le carter (24) et maintenez-le en position.
- > Glissez le fer (19) entre l'élément de fixation de lame (23) et le rouleau (21) (Image 17). Assurez-vous que le fer est orienté dans le bon sens et qu'il est centré.
- > Serrez les vis à six pans (20) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le fer (19) soit bien serré.

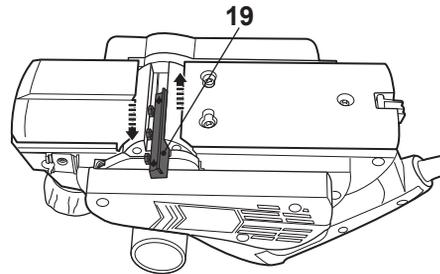


Image 17



**REMARQUE:** La surface rabotée sera rugueuse et irrégulière si les fers ne sont pas installés correctement et fermement fixés. Les fers doivent être montés de manière à ce que le bord tranchant soit parfaitement horizontal, c'est-à-dire parallèle à la surface de la plaque arrière.

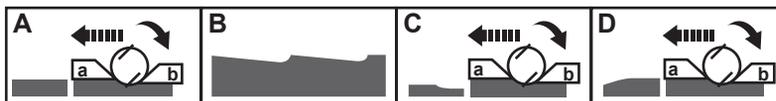
Les exemples suivants illustrent de bons et de mauvais réglages:

Image A – Coupe propre et lisse.

Image B – Entailles à la surface dues au fait que le tranchant de l'un des fers ou de tous les fers n'est pas parallèle à la ligne de la semelle arrière.

Image C – Phénomène de gougeage au départ, dû au fait que le tranchant de l'un des fers ou de tous les fers ne dépasse pas suffisamment par rapport à la ligne de la semelle arrière.

Image D – Phénomène de gougeage à la fin, dû au fait que le tranchant de l'un des fers ou de tous les fers est trop saillant par rapport à la ligne de la semelle arrière.



(a) = plaque avant réglable (28), (b) = plaque arrière fixe (25)

## Arbre porte-lames

La hauteur est préréglée en usine. Normalement, aucun ajustage n'est nécessaire. Néanmoins, vérifiez de temps à autre que la plaque avant (28) est bien parallèle au bord du rouleau. Si nécessaire, ajustez la hauteur avec la clé hexagonale (29) (Image 18).

- > Desserrez les vis à six pans (20).
- > Tournez les vis sans tête (22) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur.
- > Tournez les vis sans tête (22) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la hauteur.

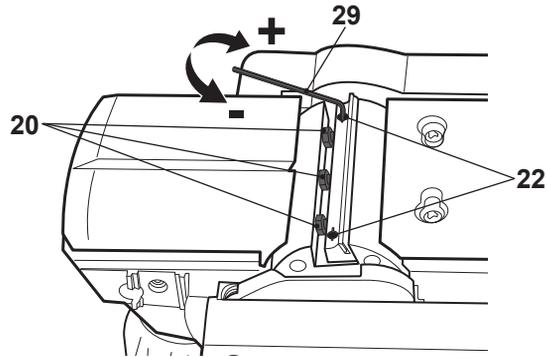


Image 18

## Câble d'alimentation

Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, il faut que cela soit réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.

## Réparation

Cet outil ne contient aucune pièce réparable par le consommateur. Contactez un centre de réparation agréé ou une personne de qualification similaire pour faire réviser et réparer l'appareil.

## Rangement

- > Éteignez le produit et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- > Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
- > Rangez l'outil et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, abrité du gel et bien aéré.

- > Rangez toujours l'outil dans un endroit inaccessible aux enfants. La plage de température idéale de stockage est de 10 °C à 30 °C.
- > Nous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour ranger l'appareil ou de le couvrir avec une pièce de tissu ou une boîte appropriée pour le mettre à l'abri des poussières.

## Transport

---

- > Éteignez le produit et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- > Attachez les protections de transport (si applicable).
- > Transportez toujours l'outil par sa poignée (3).
- > Protégez l'outil contre tout impact lourd ou vibrations fortes pouvant se produire pendant le transport dans un véhicule.
- > Maintenez l'appareil bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

## Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent dus à des problèmes que l'utilisateur peut régler lui-même. Par conséquent, inspectez l'outil à l'aide de ce chapitre. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



**AVERTISSEMENT!** Effectuez uniquement les étapes décrites dans cette notice ! Si vous n'arrivez pas à régler le problème par vous-même, toutes les autres opérations d'inspection, de maintenance ou de réparation doivent impérativement être effectuées par un centre de réparation agréé ou un spécialiste ayant des qualifications similaires

Problème	Cause possible	Solution
1. Le produit ne démarre pas.	1.1. Il n'est pas branché 1.2. Le cordon d'alimentation ou la fiche mâle sont défectueux 1.3. Présence d'un autre problème électrique sur l'appareil 1.4. Le bouton de verrouillage n'est pas enfoncé	1.1. Branchez l'appareil 1.2. Consultez un électricien qualifié 1.3. Consultez un électricien qualifié 1.4. Appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage, puis sur l'interrupteur marche/arrêt
2. Le produit ne fonctionne pas à pleine puissance.	2.1. La rallonge électrique utilisée n'est pas adaptée à l'appareil 2.2. La tension de l'alimentation (p. ex. : un générateur) est trop faible 2.3. Les ouvertures de ventilation sont bloquées	2.1. Utilisez une rallonge adaptée 2.2. Branchez l'appareil sur une autre source d'alimentation 2.3. Nettoyez les ouvertures de ventilation

Plus en détail...

Problème	Cause possible	Solution
3. Résultat insatisfaisant	3.1. Le fer est émoussé/ abîmé 3.2. Le fer n'est pas adapté au matériau de la pièce travaillée	3.1. Remplacez-le par un neuf 3.2. Utilisez un fer approprié
4. Vibration ou bruit excessif	4.1. Le fer est émoussé/ abîmé 4.2. Les vis/écrous sont desserré(e) s 4.3. Le fer n'est pas parallèle	4.1. Remplacez-le par un neuf 4.2. Serrez les vis/écrous 4.3. Remontez le fer afin qu'il soit parallèle

## Mise au rebut et recyclage

- > Le produit est livré dans un emballage qui le protège des dommages pendant l'expédition. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous soyez sûr que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Recyclez ensuite l'emballage.
- > Symbole DEEE. Les déchets d'équipements électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les déposer dans un point de collecte afin qu'ils soient recyclés. Renseignez-vous sur les possibilités de recyclage auprès de votre revendeur ou des autorités locales.



## Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit (MAC MSHP900) bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez

acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par ou résultant de :

- Usure normale, y compris l'usure des accessoires
- Utilisation excessive ou abusive, négligence
- Réparation tentée par une personne autre qu'un agent autorisé
- Dommages esthétiques
- Dommages causés par des substances ou objets étrangers, ou par des accidents
- Dommages ou modifications accidentels
- Non-respect des instructions du fabricant
- Perte d'usage des biens

Si le produit est défectueux, nous nous engageons à le réparer ou le remplacer, dans un délai raisonnable.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours

vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



Points de collecte sur [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## Déclaration de Conformité CE

 (EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE		
Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Producto		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Planer/Rabot/Strug elektryczny/Rindea Electrică/Cepillo eléctrico/Plaina elétrica</li> <li>• MSHP900</li> <li>• SN: 000001-999999</li> </ul>		
Name and address of the manufacturer or his authorised representative: Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:		
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands		
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.		
Object of the declaration/Objet de la déclaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração		
Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/ Producto	Model/Modèle/Model/ Modelul/Modelo/Modelo	EAN
Planer/Rabot/Strug elektryczny/Rindea Electrică/ Cepillo eléctrico/Plaina elétrica	MSHP900	3663602796374 (UK) 3663602796398 (EU)
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:		
2006/42/EC as amended Machinery Directive 2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility 2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment 2006/42/CE en tant que directive modifiée sur les machines 2014/30/UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique		

Plus en détail...

Directive 2011/65/UE telle que modifiée Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques  
 2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej  
 2014/30/UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna  
 2011/65/UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym  
 2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele  
 2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică  
 2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice  
 Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE  
 2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética  
 2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos  
 2006/42/CE como directiva de máquinas alteradas  
 2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética  
 2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:  
 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:  
 Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 62841-1:2015  
 EN 62841-2-14:2015  
 EN 55014-1:2017+A11:2020  
 EN 55014-2:2015  
 EN IEC 61000-3-2:2019  
 EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Authorized Signatory and technical file holder/ Signataire et responsable de la documentation technique autorisé/ Podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/ Semnatar autorizat și deținătorul dosarului tehnic/ Firmante autorizado y titular del expediente técnico/Signatário autorizado e detentor da ficha técnica:

Kingfisher International Products B.V.,  
 Rapenburgerstraat 175E,  
 1011 VM Amsterdam,  
 The Netherlands



David Awe  
 Group Quality Director

On: 30/06/2021





**Manufacturer, Fabricant, Producent, Producător, Fabricante:**

**UK Manufacturer:**

Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square, London, W2 6PX  
United Kingdom  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

**EU Manufacturer:**

Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

- |    |  |  |
|----|--|--|
| EN | <a href="http://www.diy.com">www.diy.com</a>             | To view instruction manuals online, visit <a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a>                                   |
| FR | <a href="http://www.castorama.fr">www.castorama.fr</a>   | Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site <a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a> |
| PL | <a href="http://www.castorama.pl">www.castorama.pl</a>   | Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę <a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a>                |
| RO | <a href="http://www.bricodepot.ro">www.bricodepot.ro</a> | Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați <a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a>                |
| TR | <a href="http://www.koctas.com.tr">www.koctas.com.tr</a> | Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için <a href="http://www.kingfisher.com/products">www.kingfisher.com/products</a> adresini ziyaret edin   |